

柬埔寨本土汉语师范专业建设：现状、问题与建议

赵雨¹ 李妍²

(1. 华东师范大学 上海 200062)

(2. 北京语言大学 北京 100083)

【摘要】柬埔寨本土汉语师范专业是为了满足本国对本土中文师资人才需求设立的，该专业采用中柬联合培养模式，目标是培养高端本土中文师资人才，受到柬埔寨社会广泛关注和欢迎。但是该专业的建设过程中仍然面临培养规模层次不能满足需求，柬方培养师资力量不足，生源中文本体知识欠缺和缺乏保障毕业生落地机制等问题，这些问题给本土汉语师范专业进一步发展造成了困难。本文旨在对该专业的建立背景、现状的基础上对面临的问题和困难进行梳理分析，并提出建议与策略，为该专业进一步发展和完善提供一些参考。

【关键词】汉语师范专业；柬埔寨；中文师资培养；中文教育

一、引言

随着我国国际影响力提升，刺激了全球中文教育发展。据环球网报道，目前中国以外正在学习中文人数约2500万，累计学习和使用中文的人数近2亿。70多个国家将中文纳入国民教育体系，中文师资匮乏……。自从“本土化”这个概念提出以来，中文师资本土化一直是汉语国际教育界重点研究领域，是解决中文师资供需矛盾的主要途径之一。李东伟（2014）认为“培养本土汉语教师应作为解决世界各国汉语师资短缺问题的战略”。吴应辉（2016）提出“培养‘超本土’教师，满足高端需求”。为支持各国培养本土中文师资人才，中国教育部中外语言交流合作中心（以下简称“语合中心”）支持有资质的外国大学设立汉语师范专业，支持中外高校合作，培养本土化、专业化的中文师资。语合中心已与13个国家的18所国外院校合作设立汉语师范专业，累计培养汉语师范专业生1500余人。这是一项创新举措，也是促进中文教育本土化的根本性措施，值得关注与研究探讨。本文拟在描述和梳理柬埔寨本土师范专业建设的现状、存在的困难和问题的基础上，对该专业的发展和建设提出若干建议和对策，希望能够为柬埔寨和其他国家同类专业的建设提供参考。

二、柬埔寨本土汉语师范专业建设现状

（一）柬埔寨本土汉语师范专业设立背景

柬埔寨是与中国关系良好，并积极参与“一带一路”建设，两国贸易往来频繁。中国对柬投资持续增长，自2014年连续五年成为柬最大投资国，总投资累计81亿美金。中资企业带来了商机与就业，仅2017年中资制衣制鞋企业就提供几十万就业岗位，仅西港经济特区就吸收2万多人就业。生存与发展的需求刺激了民众学习中文热情，也使该国中文师资问题更加突出。根据对柬埔寨皇家科学院孔子学院和柬华理事总会负责人访谈，皇家科学院孔子学院2018年在读学生约1.2万人，师资缺口约400人；华校在读学生约5万人，师资缺口约800人。虽然语合中心、中国侨办等机构每年会派遣一定数量的中文教师支持柬方，但师资队伍数量、稳定性及文化适应性等发面不能解决根本问题。

因此2018年“中柬建交60周年友好关系研讨会”期间，柬埔寨皇家科学院院长宋独（SOK TOUCH）院士向时任孔子学院总部副总干事、副主任马箭飞提出了合作建设硕士层次的本土汉语师范专业设想，该提议得到了马箭飞主任的积极回应，后经双方不断推动，于2020年10月双方共同签署合作共建本土汉语师范专业（硕士）项目协议。该项目采用“1+1”柬中联合培养模式，首年培养任务由柬埔寨皇家科学院承担，次年培养

任务由中国华东师范大学承担，学生毕业后由中柬双方院校授予双硕士学位。这是中柬双方进行本土中文师资培养的一次有益探索，为柬埔寨本土师资培养开辟了新的局面。

（二）柬埔寨本土汉语师范专业建设情况

1. 设立专门学院承担专业建设和人才培养工作

为办好柬埔寨本土汉语师范专业，做好培养工作，推动柬埔寨中文教育本土化发展，柬埔寨皇家科学院于2020年11月研究决定成立国际中文教育与教师教育学院，专门负责本土师范专业的建设和学生工作，并为下一阶段的本土中文师资培养培训工作奠定基础。该学院也是柬埔寨首个本土高校自主设立的中文教育学院，标志着柬埔寨高等教育的中文教育发展更进一步。

2. 完成首批师范专业学生招生任务

柬埔寨本土师范专业预期首批培养20-30名毕业生，截至目前已经招收22名在读学生，基本完成招生任务。柬埔寨皇家科学院专门召开“首届柬埔寨本土高端人才培养研讨会”推介本土师范专业，会上正式宣布该专业成立，并就课程、培养年限、学位等广大中文学习者关注的问题现场进行了作答。

3. 柬中双方联合制定培养方案及课程

汉语师范专业的培养方案由柬埔寨皇家科学院与中国华东师范大学联合制定，培养方案既突出了柬埔寨本土培养特色，又保证了汉语国际教育硕士的培养质量。比如，课程设置部分既包含了柬埔寨语言学、柬埔寨文学等具有本土特色的课程，又全部包含第二语言习得、汉语作为第二语言教学、中华文化传播等汉语国际教育专业学位硕士研究生核心课程。

三、柬埔寨本土汉语师范专业现存的主要问题

（一）培养规模和培养层次与实际需求契合度不足

本土汉语师范专业的建立是柬埔寨本土师资培养的良好开端，但目前的30人的培养规模难以满足实际需求。根据柬埔寨皇家科学院2020年统计数据显示，仅孔子学院、华校、高校中文师资缺口就在1500人以上。仅培养硕士层次的毕业生难以满足实际需求。据统计，目前柬埔寨高校中文师资缺口约274人，而仅华校中小学师资缺口就将近1000人，还未将其他中小学计算在内。详见下表：

表1：柬埔寨高校与华校中文师资缺口情况对照表

学校类别	学校数量	在校学生数	在岗教师数	师资缺口
高校	12	9450	104	274
华校	55	49797	1017	975

（二）生源中文本体知识不足

本土师范专业第一批在读学生中中文相关专业的仅5人。

国内的汉语国际教育硕士专业学生中,非中文相关专业的学生也占一定的比例,但是此部分学生均须参加考研初试和复试,在准备初试和复试过程中经过对相关基础知识的强化学习,已经具备了一定的专业基础。而本土师范专业的学生具有中文知识基础的学生比例较低,这无疑增加了入学后的培养难度,对培养质量也是一个考验。

(三) 柬方师资力量不足

根据柬中双方制定的培养方案,在柬培养第一学年将教授10门课程,其中柬文课程4门,中文课程6门。然而以目前柬埔寨皇家科学院的师资力量,仅能够承担柬语课程的授课任务。如中文教材与教学资源、汉语语言要素教学等专业性、理论性较强的中文课程柬方本土中文师资力量无法承担授课任务,该部分的师资均依赖中方派遣。中文课程师资力量不足必然制约柬埔寨本土汉语师范专业进一步本土化独立发展。

(四) 缺少毕业生落地就业保障机制

首批学生中除约50%为在职教师外,其他学生均需要考虑毕业就业落地问题,但目前尚未建立有效的就业保障机制,难以保证毕业生能够进入中文教师岗位发挥应有的作用。另外,部分在读学生毕业后从事中文教育工作的意愿不强烈,职业情感不足,这对毕业生落地也是一个阻碍。如果不能保证毕业生从事中文教育工作的就业率,必然会造成前期投入的培养资源浪费。

四、对柬埔寨本土汉语师范专业建设的建议

(一) 扩大培养规模,增加培养层次

为满足需求,建议将本科层次的师资培养纳入本土汉语师范专业体系内,完善培养体系,满足不同层次的师资需求。柬埔寨皇家科学院目前开设了师范中文本科专业,培养本科层次的师资人才建议将本科专业纳入本土汉语师范专业范畴,并将招生规模扩大至100人,也可考虑“2+2”或者“3+1”柬中联合培养模式,此举有利于保证师资培养数量,丰富培养层次,为硕士储备生源。现阶段的硕士层次的本土汉语师范专业更多的是培养能够承担课程设计、教材编写、师资培训、教学评估任务的“教育型”师资人才,而本科层次更多的是培养承担教学工作的“教学型”人才,因此培养工作应兼顾本科人才的培养。

(二) 把好入口关,增设汉语本体知识课程

硕士层次的本土汉语师范专业培养的是高质量、复合型的“中文教育型”人才,因此需要把好入口关,尤其是对申请攻读该专业学生的教育背景的考察和筛选。招生工作尽量面向本专业出身的学生,同时兼顾在职中文教师群体,对于这两类的学生应当考虑优先录取。对于非本专业,又无中文教育工作经验的学生,本文认为有必要在正式进入硕士课程学习前进专门针对他们增设现代汉语基础、汉语国际教育基础课程,确保在正式进入硕士培养阶段之前夯实此部分学生的专业基础,降低了培养难度,保证培养质量。

(三) 加强引导,培养学生职业情感,促进毕业生顺利落地

李泉、丁安琪(2020)认为“职业情感”是教师教育的核心素养之一,“职业情感”是指是否愿意当老师乃至对教书上瘾,是否热爱对外汉语教学工作,是否愿意在备课和批改作业方面肯于投入精力而不计得失。因此,在柬埔寨本土师范专业人才培养过程中,加强对学生的“职业情感”教育和引导尤为重要。对毕业后从事中文教师工作不坚定的学生,应进行正确引导,阐述中文教育事业的益处、意义,增强毕业生“职业情感”,提高毕业生落地率,这对维持稳定性也具有积极作用。

(四) 在前期中方派遣师资基础上注重培养本土汉语师范专业师资

前期因师资缺乏,本土汉语师范专业师资基本依靠中方派遣,这是不可避免的。因此有意识、有目的地培养第一批毕业生成为未来本土汉语师范专业的师资力量和教学骨干非常有必要。建议语合中心支持皇家科学院根据本科培养规模酌情设立一定数量的教席位,并从首批硕士毕业生中遴选品学兼优毕业生担任教席,充实柬方师资队伍。

(五) 加强与其他中文教育机构交流合作,打通人才供需通道

针对本土师范专业学生的落地就业问题,本文认为打通供需双方联动渠道是关键。该专业设立后,柬埔寨皇家科学院与柬埔寨澜湄大学等院校签订了实习基地与教师供应协议,开始了“供”和“需”双方的沟通合作,但是对柬埔寨社会的实际需求覆盖面仍然比较狭窄。本文认为应该在做好培养工作的同时,加强与各中文教育机构的交流合作,建设不同类型的实习时间基地,签订相关的师资供应协议,从机制上确保毕业生切实落地就业,进入中文教师岗位。

五、结语

设立本土汉语师范专业是一项创新举措,也是促进中文教育本土化的根性措施。但是如何使本土汉语师范专业充分发挥作用,成为所在国本土中文师资培养源泉的同时进一步推动本国中文教育发展,甚至推动中文进入本国国民教育体系,还有很多问题需要探讨解决。

该专业除解决自身建设的问题外,其发展应契合本国实际需求,对接当地教育制度,获得官方支持认可。如脱离需求,无官方支持,无法长远发展。

该专业建设还应积极借鉴其他国家经验。各国办学的课程设置、培养目标、培养模式等各具特色。柬方可进行借鉴,少走弯路。借鉴范围可以只周边国家,也可放眼全球。语合中心可为18所汉语师范专业搭建交流互鉴的平台,加强交流合作。语合中心可派遣专家赴柬授课指导,为优秀学员提供奖学金赴华游学以提高培养质量。

以上这些构想变成现实还需要一个很长的过程,其可行性、具体落实细节等问题还需要进一步研究探讨。另外如何使汉语师范专业在更多国家落地生根,做好前期规划,合理布局,也是亟需深思的问题。

参考文献:

- [1] 李东伟. 大力培养本土汉语教师是解决世界各国师资短缺问题的重要战略[J]. 民族教育研究, 2014(5): 53-58.
- [2] 吴应辉. 国际汉语师资需求的动态发展与国别差异[J]. 教育研究, 2016(11): 144-149.
- [3] 李泉, 丁安琪. 专业素养: 汉语教师教育的起点与常态——“素养-能力-知识”新模式[J]. 云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版), 2020(5): 1-9.

作者简介:

第一作者姓名: 赵雨 出生年月: 1985年9月13日 性别: 男 民族: 汉 籍贯: 安徽宿州 毕业院校: 南京师范大学 毕业专业: 汉语国际教育 学历: 硕士研究 职称: 讲师 研究方向: 国际中文教育。

第二作者姓名: 李妍 性别: 女 民族: 汉 籍贯: 江苏徐州 毕业院校: 匈牙利罗兰大学 学历: 硕士 职称: 助教 研究方向: 国际中文教育。